



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,873—FRIDAY, AUGUST 22, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

## Part I. — Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Proclamation by the Lieutenant-Governor: ...	757	Notices by the Currency Commissioners...	—
Minute by the Lieutenant-Governor ...	—	Miscellaneous Departmental Notices ...	762
Appointments by the Lieutenant-Governor ...	759	Notices calling for Tenders ...	764
Appointments, &c., of Registrars ...	760	Sales of Unserviceable Articles ...	765
Government Notifications ...	761	Registrar-General's Vital Statistics ...	—
Revenue and Expenditure Returns ...	—	Meteorological Returns ...	—
Notices calling for Tenders for Arrack Rents ...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885 ...	—

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

### SUPPLEMENT:

List of Pensionable Appointments.

## PROCLAMATION BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 3 of the Ordinance No. 19 of 1896, intituled "An Ordinance to declare certain by-laws to be in force within the Municipality of Kandy," it is enacted that the by-laws set forth in the schedule thereto shall be in force within the Municipality of Kandy, provided however, that nothing contained in the said Ordinance shall be held or construed to prevent the making, approval, and publication in respect of the Municipality of Kandy of further by-laws or by-laws in amendment, repeal of, or in addition to such by-laws in the same and the like manner as is empowered to be done by the provisions of "The Municipal Councils' Ordinances, 1887, 1890, and 1896," or any other Ordinance.

And whereas by section 6 of the Ordinance No. 8 of 1901, it is enacted (1) that no by-law or revocation, amendment, alteration, or variation of any by-law shall have effect until the same is confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and (2) that all by-laws when

so confirmed shall be published in two successive issues of the *Government Gazette* in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall be laid before the Legislative Council if then in session, and if not then in session, then so soon as possible after the commencement of the next ensuing session, and if within forty days after their being so laid before the Legislative Council, any of such by-laws be objected to by the Legislative Council, the said Council may by resolution amend or annul any such by-laws, and (3) that all such by-laws so amended, and such by-laws as shall not be amended or annulled by the said Council shall be proclaimed in two successive issues of the *Government Gazette* in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the *Government Gazette*, and shall thereupon be as legal, valid, effectual, and binding as if the same had been enacted in the said Ordinance :

And whereas the by-law set forth in the schedule hereto has been made in respect of the Municipality of Kandy, under the provisions of section 122 of the said "Municipal Councils' Ordinance, 1887," as amended by section 4 of the said Ordinance No. 8 of 1901, and the same has, under section 124 of the said "Municipal Councils' Ordinance, 1887," as amended by section 6 of the Ordinance No. 8 of 1901, been confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council :

And whereas the said by-law having been so confirmed was in manner aforesaid published in the *Government Gazette* and laid before the Legislative Council, and whereas the period of forty days after its being so laid before the Legislative Council has expired, and the said by-law not having been objected to by the said Council, it is hereby proclaimed that the said by-law set forth in the schedule hereto, shall be substituted for by-law 3 (d) of chapter XIII. in the schedule to Ordinance No. 19 of 1896 aforesaid, and the same shall take effect as from and after the Fifteenth day of August, 1902.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Thirteenth day of August, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. LEVERS,

Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

*By-law 3 (d).*

Every such person so employing a Municipal officer for the removal of night soil shall pay to the said Municipal Council in advance the sum of two rupees per mensem for each standard bucket in which such night soil is deposited on his premises for removal by such officer, provided that in the case of any house, building, land, or tenement assessed for Municipal rates at the annual value of less than Rs. 400 the sum payable per standard bucket shall be one rupee only per mensem.

මහනුවර නාගරික සභාව විසින් සාදන ලද මෙහි පහත සඳහන්වන අනුරූපණයේ 13 වෙනි පරිච්ඡේදයේ 3 (d) යන වගන්තිය අලුත්වැඩියා කරනු ලද කාරක මහානුසංඝයාට සම්මතය ඇතුළු කරනු ලබනුයේ එහි විසින් සඳහන්වනු ලැබූ 1901 වසරේ 8 වෙනි ආඥාපණයේ 6 වෙනි වගන්තියේ 2 වෙනි සුළුවගන්තියේ නිසමකර තිබෙන ප්‍රකාර ප්‍රසිද්ධ කර මෙහි ප්‍රකාශකරණය ලදී. මෙය වසර 1902 ක් වූ අගෝස්තු මස 15 වෙනි දින පවත්නා ඉන්පසුවද වලංගුවෙන් විය යුතුය.

ගරුකර උතුමානන්වනන්ගේ ආඥාවලෙස,

ආර්. ඩබ්ලිව්. අයිවර්ස්,

වැඩබලන මහසෙකුකාරීස් වචිත.

වසර 1902 ක් වූ අගෝස්තු මස 13 වෙනි දින කොළඹදීය.

කමුත්ගේ ගෙවල්වලද, ගොඩනැගිලිවලද, ඉඩම්වල නොහොත් ඉතා සාධනවලද අය විසින් අසුචි අහස්කිරීමට නාගරික සභාවෙන් පත්කර සිටින මෙහෙකරුවන් ඒ වැඩේ කිරීමට පත්කර ගත්තොත්, එහි ගෙවල්, ගොඩනැගිලි, ඉඩම් සහ ඉතා සාධන, නාගරික සභාවෙන් වරිපනම් ගෙවීම පිණිස රුපියල් 400කට අඩුකරමට තක්සේරුකර තිබෙනම්; ඒ සාධනවල අය විසින්, නාගරික සභාවෙන් සරිමමක් කියා පවර තිබෙන්නාවූ "කඩ" එකකට නොහොත් බාල්දියකට, කල්මත්තෙන් මාසයකට රුපියලක් පමණක් බැගින් නාගරික සභාවට ගෙවන්නටද; එකකාර මෙහෙකරුවන් ඒ වැඩේට පත්කරගන්නාවූ අනිකුත් සෑම අය විසින් නාගරික සභාවට, කල්මත්තෙන් මාසයකට රුපියල් 2ක් බැගින් ගෙවන්නටද තිසමකරනවාය.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ සේවයේ පැවැත්වෙමින් සිටින පුද්ගලයන් විසින් මෙහි විධිවිධානවලට 13 වන වගන්තියේ 3 (d) වගන්තියේ විධිවිධානවලට 1901 වසරේ 8 වෙනි ආඥාපණයේ 6 වෙනි වගන්තියේ 2 වෙනි සුළුවගන්තියේ නිසමකර තිබෙන ප්‍රකාර ප්‍රසිද්ධ කර මෙහි ප්‍රකාශකරණය ලදී. මෙය වසර 1902 ක් වූ අගෝස්තු මස 15 වෙනි දින පවත්නා ඉන්පසුවද වලංගුවෙන් විය යුතුය.

මහජනතා මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයා,

ආර්. ඩබ්ලිව්. අයිවර්ස්,

වැඩබලන මහසෙකුකාරීස් වචිත.

කොළඹ, 1902 වසරේ ඔක්තෝබර් 13 වන දින.

රජයේ සේවයේ පැවැත්වෙමින් සිටින පුද්ගලයන් විසින් මෙහි විධිවිධානවලට 13 වන වගන්තියේ 3 (d) වගන්තියේ විධිවිධානවලට 1901 වසරේ 8 වෙනි ආඥාපණයේ 6 වෙනි වගන්තියේ 2 වෙනි සුළුවගන්තියේ නිසමකර තිබෙන ප්‍රකාර ප්‍රසිද්ධ කර මෙහි ප්‍රකාශකරණය ලදී. මෙය වසර 1902 ක් වූ අගෝස්තු මස 15 වෙනි දින පවත්නා ඉන්පසුවද වලංගුවෙන් විය යුතුය.

## APPOINTMENTS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. F. BOOTH, Chief Irrigation Inspector, Batticaloa, to act as Additional Police Magistrate, Batticaloa, in addition to his own duties, on the 18th and 19th August, 1902.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 20, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. J. E. ELSTONE, Inspector of Police, to be Acting Assistant Superintendent of Police, Colombo, from 9th August, 1902, during the absence on leave of Mr. L. HOLLAND, or until further orders, and while so acting to be an Unofficial Police Magistrate for the judicial districts of Colombo, Negombo, Panadure, Kalutara, Avisawella, Pasyala, and Welisara, and a Justice of the Peace for the Districts of Colombo, Negombo, Panadure, Kalutara, Avisawella, Pasyala, and Welisara.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 20, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Lieutenant G. HILTON, 1st Battalion Duke of Cornwall's Light Infantry, to be a Justice of the Peace for the Judicial Division of Balapitiya.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Captain H. E. PLATT, Assistant Commandant, Prisoners of War, to be a Justice of the Peace for the Judicial Division of Badulla-Haldummulla.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 22, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. F. H. LAYARD, of Ganepalla estate, Yatiyantota, to be a Justice of the Peace for the District of Kegalla, *vice* Mr. F. J. WRIGHT.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 21, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. F. H. LAYARD, of Ganepalla estate, Yatiyantota, to be an Unofficial Police Magistrate for the judicial division of Kegalla, *vice* Mr. F. J. WRIGHT.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 21, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to nominate Mr. F. H. GRINLINTON as a Member of the Municipal Council of Colombo, *vice* Mr. P. D. WARREN, resigned.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 16, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint the under-mentioned persons to be Assessors under the provisions of section 5 of the Ordinance No. 7 of 1866, to assess properties within the Local Board and Police limits of Badulla for the year 1903 :—

1. Mr. JAMES CHRISTOPHER RATNAYAKA.
2. Mr. REGINALD ALEXANDER DE SILVA GUNATILLEKE.
3. Mr. GILBERT OLIVER ABENAYAKA.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint Mr. D. G. BALTHAZAAR, Inspector of Police, Jaffna, to be an Inquirer for the District of Jaffna, *vice* Mr. G. H. PERKINS.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 20, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased, under section 8 of the Ordinance No. 27 of 1884, to appoint DON HENDRICK JAYAWARDANA, Vidane Arachchi, to be an Inspector of Wells and Pits for the Keembiya division in Gangaboda pattu of the Galle District, *vice* D. A. DE SILVA, Vidane Arachchi, dismissed.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 16, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. ANTHONY SEBASTIAMPILLAI WARUNEKULASINGHE, of Trincomalee, to be a Notary Public throughout the District of Batticaloa, residing and holding office at Batticaloa Town, and to practise as such in the English and Tamil languages.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

**NOTICE** is hereby given, as required by the provisions of the 19th clause of the Ordinance

No. 2 of 1877, that it having been proved to the satisfaction of the Lieut.-Governor that LOUIS NAPOLEON PRINS, Notary Public of Colombo, in the District of Colombo, has been guilty of gross misconduct in the discharge of his duties, His Excellency, with the advice of the Executive Council, has, in terms of the 18th clause of the Ordinance No. 2 of 1877, cancelled the Warrant of the said Notary.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 15, 1902.

## APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to make the following appointments:—

Mr. G. F. PLANT to be Additional Registrar of Kandyan Marriages of Nuwaragampalata division, in the Anuradhapura District of the North-Central Province, with effect from 14th August, 1902. His office will be at the Anuradhapura Kachcheri.

Mr. G. F. PLANT to be Additional Assistant Provincial Registrar for Anuradhapura District of the North-Central Province, with effect from 14th August, 1902. His office will be at the Anuradhapura Kachcheri.

Mr. DON DOMINGO JAYABATNA to be Deputy Registrar of Births and Deaths of Nawalapitiya town division, in the Kandy District of the Central Province, with effect from 16th August, 1902, *vice* LEO DE ZILVA, transferred. His office will be at the Civil Hospital, Nawalapitiya.

Mr. D. E. WIJESURIYA, Proctor, District Court, Tangalla, to act as Registrar of Lands for the District of Hambantota, for two weeks from 25th August, 1902, during the absence on leave of the Registrar, Mr. A. A. KODIPPILY.

Mr. C. H. ALTENDORFF, Crown Proctor, Matara, to act as Registrar of Lands, Matara, for two weeks from 19th August, 1902, during the absence of the Registrar, Mudaliyar MAYONIS PEIRIS, on leave, or until further orders.

PERUMAHENNEDIGE DON DAVIT DE SILVA to be Registrar of Marriages of Four Gravets of Galle and Akkima division, in the Galle District of the Southern Province, with effect from 25th August, 1902, *vice* P. MENDIAS DE SILVA, deceased. His office will be at house No. 328 A, in the garden called Wellewatta *alias* Udu-malewatta in Galupidda.

CHANDRASEKERA RAJAKARUNA MUDIYANSELAGE WANNIAMI to be Registrar of Births and Deaths of Kunchuttu korale division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Hurulupalata division, in the Anuradhapura District of the North-Central Province, with effect from 1st September, 1902, *vice* C. R. PUNCHIRALA, resigned. His office will be at Alutgedara in Wattewewa.

GANGODA WALAUWE EKANAYAKA WEERASEKARA WASALA MUDIYANSELAGE TIKIRI BANDA to be Registrar of Births and Deaths of Buttala Wedirata korale division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Buttala division, in the Badulla District of the Province of Uva, with effect from 17th August, 1902, *vice* K. M. HEEN BANDA, deceased. His office will be at Pahata-srawe Walauwa in Etimole, with a station at Gansabawatta in Wedikumbura.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 21, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to make the following appointments with effect from 1st September, 1902:—

DASANAYAKA MUDIYANSELAGE PUNCHI BANDA to be Registrar of Births and Deaths of Kaltota division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, *vice* T. M. MEDDUMA BANDA, retired. His office will be at Nedungamuwa.

PAHALA KULUMBURA KANKANAMALAGE KIRI MENIKE KULUMBURE to be Registrar of Births and Deaths of Imbulmure division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, *vice* D. M. PUNCHI BANDA, transferred. His office will be at Mahawalatenne.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

**THE** following appointments under section 7 of the Ordinances Nos. 1 and 2 of 1895, respectively, are hereby notified:—

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed DON BASTIAN PATHIRATNA to act as Registrar of Births and Deaths of Tihawa division, and as Registrar of Marriages of Magam pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for two weeks from 10th August, 1902, during the absence of the Registrar, DON CAROLIS PATHIRATNA, on leave. His office will be at Palugahawatta in Yodakandiya.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed GEORGE KANDAMBY to act as Registrar of Births and Deaths of Kirama division, and as Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for three days from 12th August, 1902, during the absence of the Registrar, ABRAHAM SAMARAKON WIJESINHA, on leave. His office will be at Tanayanwatta at Kirama.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General,  
Registrar-General's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

**THE** following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed MANAN FERNANDO to act as Registrar of Births and Deaths of Anavilundan pattu north of Sengal-oya division, and as Registrar of General Marriages of Pitigal korale north division, in the Chilaw District of the North-Western Province, for four days from 16th August, 1902, during the absence of the Registrar, SEDURAMO KADIRAVEL, on leave. His office will be at Udappu.

The Assistant Provincial Registrar, Puttalam, has appointed Dr. R. H. PHILIPS to act as Registrar of Births and Deaths of Puttalam town division, in the Puttalam District of the North-Western Province, for two weeks from 16th August, 1902, during the absence of the Registrar, Dr. PHILIP BRITO on leave. His office will be at Puttalam Civil Hospital.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed PRASEKARA MUDIYANSELAGE KIRI BANDA to act as

Registrar of Births and Deaths of Weligepola division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, for six days from 19th August, 1902, during the absence of the Registrar, A. M. WASANAHAMI, on leave. His office will be at Weligepola.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, August 20, 1902.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

THE President of the Board of Civil Service Examiners has reported that Mr. L. S. A. EVARTS has passed the examination in the Codes and Evidence Act prescribed under the Minute of December 12, 1898.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

THE President of the Board of Civil Service Examiners has reported that the under-mentioned gentleman has passed the examination prescribed under the Regulations of August 26, 1891:—

*First Examination.*

Mr. F. G. TYRRELL.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 18, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that the notifications dated 23rd March and 8th April, 1902, declaring the ports of Porbandar and Verawal in the Kathiawar State of the Bombay Presidency to be infected ports under the Quarantine Regulations, have been revoked.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 16, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 21, 1902.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

*In the Western Province*, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

*In the Central Province*, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

*In the Southern Province*, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

*In the Eastern Province*, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

*In the North-Central Province*, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

*In the Province of Uva*, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 5, 1901.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government  
Record Office, Colombo :—

## Legal.

In three volumes, bound in leather, price Rs. 22.50 the set.

## A NEW AND REVISED EDITION OF

## THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,

Containing the

Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in  
force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.

Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.

Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.

Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.

Index to the above, in paper cover, 25 cents.

## Volume IV.

Part I.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 ... 0 65

## LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).

## Old Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances  
in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

## Old Volume II.

Part	From	To		
1	6 of 1870	9 of 1871	...	1 0
2	10 of 1871	28 of 1871	...	1 0
3	1 of 1872	7 of 1873	...	1 0
4	8 of 1873	23 of 1873	...	1 0
5	1 of 1874	3 of 1875	...	1 0
6	4 of 1875	3 of 1876	...	1 0
7	4 of 1876	4 of 1877	...	1 0
8	5 of 1877	8 of 1877	...	0 50
10	1 of 1878	16 of 1878	...	1 0
11	1 of 1879	15 of 1879	...	1 0

## Old Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	...	1 0
2	1 of 1881	18 of 1881	...	1 0
3	1 of 1882	16 of 1882	...	1 0
4	1 of 1883	18 of 1884	...	3 0
5	19 of 1884	11 of 1885	...	1 0

## Old Volume IV.

2	9 of 1886	7 of 1887	...	1 0
3	8 of 1887	2 of 1888	...	0 40

## Old Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	...	0 85
2	9 of 1890	1 of 1891	...	0 45
3	2 of 1891	8 of 1892	...	0 95
4	9 of 1892	28 of 1892	...	0 60
5	1 of 1893	4 of 1894	...	0 55

Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895	...	0 75
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896	...	1 0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898	...	2 0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899	...	0 25
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900	...	1 0

Special Editions of the following, with Tables of  
Sections and Indices, in paper covers, are  
obtainable :—

The Penal Code (2 of 1885)...	...	2 0
Do. in Sinhalese or Tamil, each	...	1 0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	...	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	...	4 0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	...	3 0
Do. bound in leather	...	4 50
The Evidence Act (14 of 1895)	...	0 60

Separate copies of Ordinances (in English where  
available, and, where translations have been pub-  
lished, in Sinhalese and Tamil) may be obtained  
at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887)	...	Rs. c.
Ramanathan's Reports, 3 vols. ... each Vol.	...	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7	...	7 50
Do. do. Parts 8 to 14	...	7 50
Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I.	...	10 0

## Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	...	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	...	1 0
Do. 1888-95	...	0 50
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro- mulgated during 1894	...	1 0
Do. do. 1895	...	0 40
Do. do. 1896	...	0 75
Do. do. 1897	...	0 50
Do. do. 1898	...	0 70
Do. do. 1899	...	0 70
Do. do. 1900	...	0 80
Do. do. 1901	...	0 65
Colonial Office List (annual)	...	7 50
Ceylon Civil List (annual)	...	1 0
Ceylon Blue Book (annual)	...	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes	...	10 0
Do. single reports	...	each 4 pp. 0 5
Sessional Papers, bound volumes...	...	10 0
Do. single papers	...	each 4 pp. 0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	...	0 35
Do. do. 1895 to 1901	...	0 25
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	...	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876...	...	1 0
Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	...	12 0
Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890	...	10 0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885 :—		
Part I., 1885-88	...	1 20
Part II., 1888-92	...	1 45
Part III., 1892-94	...	1 50
Part IV., 1894-97	...	1 50
Part V., 1898-1901	...	2 0

## Gazetteers, Maps, &amp;c.

Gazetteer of the Western Province	...	0 50
District Manuals :—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	...	1 0
Uva, by H. White, C.C.S.	...	2 50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	...	5 0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	...	5 0
North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S.	...	2 50
Itinerary of Ceylon Roads :—		
Part II.—Minor Roads (1888), without Map...	...	3 0
Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla, Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts, each	...	2 50

## Archæology, &amp;c.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon :—		
Text	...	5 0
Plates	...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A. :—		
In boards	...	60 0
In cloth	...	40 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	...	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon :—		
Kegalla District	...	6 0
Anuradhapura (I.)	...	0 50
Do. (II.)	...	1 0
Do. (III.)	...	1 60
Do. (IV.)	...	1 0
Do. (V.)	...	2 25
Do. (VI.)	...	2 0
Do. (VII.)	...	4 0
Lapidarium Zeylanicum	...	31 50

<b>Natural History, &amp;c.</b>		Rs.	c.
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1	0	
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1	0	
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—			
Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part	20	0	
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpanna ...	0	15	
Cocanut Cultivation (in Sinhalese) ...	0	50	
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured Plates) ... each Part	14	50	
Report on the Ceylon Pearl Fisheries ...	1	35	
Ceylon Medical College Syllabus Series:—			
Vol. I., Practical Physiological Chemistry ...	1	0	
<b>Oriental Literature.</b>			
The Mahawansa:—			
Original Pali Text, Part I. ...	7	50	
Do. Part II. ...	7	50	
Sinhalese Translation, Part I. ...	5	0	
Do. Part II. ...	5	0	
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7	50	
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali	7	50	
Adharmalankaraya (Sinhalese) ...	2	0	
Extracts from the "Pujawaliya" (English)	1	0	
Do. do. (Sinhalese) ...	0	75	
Singhandawa (English) ...	1	0	
Do. (Sinhalese) ...	1	0	
Moggallana Panchika Pradipa (Pali) ...	1	0	
Magdhobdha Wyakarana (Sanskrit) ...	5	0	
Mukhamatta Dipani (Pali) ...	5	0	
Kawailumina (Sinhalese) ...	1	50	
Aspidhanappadipika, a Dictionary of the Pali Language ...	3	0	
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0	50	
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in the Colombo Museum Library ...	1	0	
Catalogue of the Colombo Museum Library. Part II., Printed Books, &c. ...	1	0	
Supplement No. 1 ...	0	75	
Supplement No. 2 ...	0	75	
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5	0	
The Rajawaliya: or, a Historical Narrative of Sinhalese Kings (in English and in Sinhalese) ... each	0	75	
The Tesawalamai ...	0	50	
Dravidian Comparative Grammar ...	13	0	
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0	50	
Do. (third edition) ...	0	30	
Pybus's Mission to Kandy ...	0	50	
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0	15	
<b>Rules, Tables, Tariffs, &amp;c.</b>			
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinances ...	0	15	
Petroleum Rules ...	0	10	
Customs Monthly Returns (single copy) ...	1	0	
Do. (12 months' subscription)	10	0	
Customs Tariff ...	0	10	
Index to Customs Tariff ...	0	25	
Customs Regulations ...	0	25	
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0	10	
Tables for calculating Pensions under the Widows and Orphans' Pension Fund ...	0	25	
Exchange Compensation Tables ...	0	50	
Headman's Act Book (English) ...	1	0	
Do. (Sinhalese) ...	1	0	

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

A. G. CLAYTON,  
Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August, 1902.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for approved Advertisements, payable in advance.*

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., III., and IV. are available for sale at the Government Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12-60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I., unbound ...	3	25
Volumes II. to IX., unbound, each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper, Colonial Secretary's Office, Colombo.

H. C. COTTLE,  
Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August, 1902.



## Gooly Return for the Month of July, 1902.

	Arrivals.		Departures.		Total for 7 months.	
	Arrivals.	Departures.	Arrivals.	Departures.	Arrivals.	Departures.
Colombo ...	11,113	6,492	54,437	45,725		
Negombo...	—	—	189	201		
Mannar ...	—	—	—	—		
Vankalai ...	—	—	—	—		
Pesalai ...	—	—	—	—		
<b>Total ...</b>	<b>11,113</b>	<b>6,492</b>	<b>54,626</b>	<b>45,926</b>		

H. M. Customs, Colombo, August 16, 1902. W. H. MOOR, for Principal Collector.

NOTICE is hereby given that an application has been received from Mr. D. B. Jayatilaka for a

grant in aid of his Heenetigala Vernacular Mixed School, which is situated in Talpe pattu, Southern Province.

Observations will be received here not later than September 11, 1902.

S. M. BURROWS,  
Office of Public Instruction,  
Colombo, August 18, 1902. Director.

NOTICE is hereby given that an application has been received from Mr. D. B. Jayatilaka for a grant in aid of his Kommala Wadumulla Vernacular Girls' School, situated in the Bentota-Walallawiti korale of the Southern Province.

Observations will be received not later than September 11, 1902.

S. M. BURROWS,  
Office of Public Instruction,  
Colombo, August 20, 1902. Director.

## NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for conveyance of Materials by Cart ———," between the under-mentioned places in the Province of Uva during the year 1903, will be received up to noon on Monday, September 15, 1902, from persons willing to contract for the same:—

To and from Bandarawela railway station to Badulla Public Works Department store.

To and from Bandarawela railway station to Passara Public Works Department store.

To and from Haputale railway station to Koslanda Public Works Department store.

From the Public Works Department store, Badulla, to any point in any main road in the Public Works Department district of Badulla.

From the Public Works Department store, Passara, to any point in any main road in the Public Works Department district of Passara.

From the Public Works Department store, Koslanda, to any point in any main road in the Public Works Department district of Koslanda.

From Haputale railway station to Balangoda.

Rate per mile per cwt. to be given in all cases.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Director of Public Works and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Works or the Provincial Engineer, Uva, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish cash security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Every alteration in tender should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

The security bond should be perfected before December 31, 1902.

H. A. MARTIN,  
for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, August 14, 1902.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Firewood to the Government Factory and the Government Printing Office," will be received up to noon on Monday, September 22, 1902, from

persons willing to contract to supply firewood to the above places for three years commencing from January 1, 1903.

2. The firewood for the Government Printing Office must be supplied weighed and stacked weekly in quantities to be directed from time to time by the Government Printer. All wood delivered there must be sound, dry, and fairly hard and straight, and in billets from 3 ft. to 5 ft. in length, and not less than 6 in. or more than 20 in. in girth.

3. The firewood for the Government Factory must be weighed on the weigh-bridge and delivered stacked. The same may be delivered on any working day at any time during working hours in any quantity not exceeding 6,000 cwt. at a time, as required by the Factory Engineer. All wood supplied to the Factory must be sound, dry, and fairly hard and straight, and not more than 30 in. or less than 9 in. girth. A separate rate must be given for supplying at the Wharf or the Government Factory dry firewood of good quality in billets not exceeding 18 in. in girth and 18 in. in length.

4. Firewood cut in 2 ft. lengths and 18 to 25 in. in girth to be delivered to any office of the Public Works Department within the gravets of Colombo.

5. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Director of Public Works and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

6. The tenders must be made on forms which will be supplied upon application to the Director of Public Works, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

7. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract after he has tendered, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

8. The sum of Rs. 100 will have to be deposited by the contractor, also firewood to the value of five hundred rupees, of the quality and dimensions above-mentioned as to be supplied to the Government Factory will have to be kept in deposit in the Factory yard as security, which quantity will be paid for as last payment for the year, provided that the contract is duly fulfilled during the year.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

10. Any alterations made in the tenders should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

11. Further information may be obtained on application to the Director of Public Works.

H. A. MARTIN,  
for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, August 18, 1902.



## SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

**N**OTICE is hereby given that the following unclaimed articles will be sold by public auction at the Police Court of Colombo on Thursday, September 11, 1902, commencing at 12 noon:—

1 pair	2 cloths
5 pieces iron	1 pair bangles
1 piece silk cloth	1 shawl
1 small cloth bag	1 sack and two bottles
1 broken saucepan	1 drum and a piece of rope
door shutter	1 wooden box
1 drum and a piece of	1 hackery
rope	2 cocoanuts
1 pair crackers	
1 necklace	

Police Court,  
Colombo, August 18, 1902.

R. B. HELINGS,  
Police Magistrate.

It is hereby given that the under-mentioned unclaimed articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Chilaw, on Thursday, October 4, 1902, at 8 A.M.:—

empty tar barrels  
space, wooden, carpenter's  
rooms, bass  
buckets, hand, wooden  
tins, tin  
iron drums  
keys, iron

H. A. MARTIN,  
for Director of Public Works.  
Public Works Department,  
Colombo, August 19, 1902.

**O**NE hundred and twenty cwt. bristle and 55 cwt. fine fibre, more or less, will be sold by public auction at the Welikada jail premises at 8 A.M. on Tuesday, September 9, 1902.

R. E. FIRMINER,  
Superintendent, Convict Establishment.

**L**IST of unclaimed articles found in postal packets received at the Returned Letter Office during the first quarter ended March 31, 1902, to be sold by public auction at the General Post Office, Colombo, on September 2, 1902, at 2.30 P.M.:—

1 Ellwood hat	1 lot sample tea
1 lady's straw hat	1 string-hopper mould
2 caps	1 lot samples thread
1 pair stockings	3 penknives
1 flannel banian	4 pocket diaries
1 pair canvas shoes	1 lot notepaper
1 lot books	3 umbrellas
1 Tamil book (Peria Puranam)	12 pieces sun light soap
1 piece chintz cloth	1 lot toys
1 lot screw nails	1 lot sundries
1 lot magazines	1 lot pictures
1 lot illustrated papers	1 lot samples
	1 lot old paper

W. MACREADY,  
for Postmaster-General.  
Postmaster-General's Office,  
Colombo, August 21, 1902.